XIV. évfolyam. Celldömölk, (Kiscell) 1912 december 29. 53. szám.

# KEMENESVIDÉK

KÖZÉRDEKŰ FÜGGETLEN UJSÁG.

(„KISCZELL és VIDÉKE“) Megjelenik minden vasárnap. („KISCZELL és VIDÉKE“)

Előfizetési ár:
Egy évre . . . . . 8 kor. | Negyedévre . . 2 kor. —
Fél évre . . . . . 4 „ | Egyes szám ára — „ 20 „
Szerkesztőségi órák: nem ünnep kedd, szerda és csütörtökön.

Felelős szerkesztő: Huss Gyula

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Celldömölk, Dömölki-utca, Gombás ház — Ide intézendők a lap szellemi és anyagi részét illető mindennemű küldemények.

## Karácsonyi problémák.

Ezerkilencszáztizenkét esztendővel ez előtt született meg a szeretet nagy harcosa és ennyi esztendő alatt nem tudott az emberiség felemelkedni a szeretet tanához. Halálhörgés tölti meg a vöröskereszt korhazak levegőjét, s a krisztusi szeretet nevében gyógyitják őket, hogy holnap teléptülvén, ujabb öldöklésre mehessenek.

Karácsony ünnep, a szeretet mementója, kritikus időben érkezett meg olyan pillanatban, hogy nyilvánvalóvá kellett válnia: irott malaszt a szeretet, nem más. A széles emberi társadalmat még nem tudta megváltoztatni. Az eszméket elfogadta az emberiség, hogy annak cégére alatt ki ki hasznot hajtson magának. A balkáni háboru is „a sanvargatott keresztény testverek felszabaditása“ cimen indult, s éppen annyira nem volt a szeretet eszméjének diadala, hanem haszonvál lalkozás, mint annak idején a keresztes hadjáratok.

Ne keressük a szeretetet a társadalomban, csak élő anomáliákra találnánk Ha a karacsonyi harangzugás még is felkelti valakiben a szeretetet áhitatát, huzódjék meg otthonában, családi körében, csukatt ajtók mögött, érezze ugy, mintha ki volna szakitva az társadalomból erre az estére, s ha az egész világa a családi szük kör lesz, talán közel tud jutni a szeretet problémájához, s elgondolhatja hogy most jönne fejlődésszerüleg sorra a nagyobb család, a falu, a város, az ország és aztán a világ testvéries együttérzése: az egy akol egy pásztor.

A családi szeretetnel tartunk csak. Egyes nagy elmék, kiváló emberek tudnak csak kinőni annak köreből. Kivételes esetekben találkozunk csak velük, kivételek ők, hogy megerősitsék a közszeretetlenség szabályait.

Es igy lesz ez sokáig. Igy kell lennie ennek mig a mai társadalmi rend fenáll. S a kik e tunya konzervatizmusból fel akarják rázni a társadalmat, azok ujitók, rombolók, felforgatók. A társadalom jól erzi magát a mai viszonyok közt, ezt halljuk, mert a szenvedők jajkiáltásait elhyomják s mert a beteg emberiség oly gyenge, hogy kiáltani sem tud s helyettük a helyzet urainak méltatlankodó szavát halljuk: félre az ujitókkal!

Bizonyára ugyanily méltó és indokolt panaszok hangzottak el nem egy magas állásu ur ajakáról, az ujitók, a rombolók és a felforgatók ellen az Ur harmincadik esztendejében Jeruzsálemben, mert ugyanily ujitás és felforgatás volt a felebaráti szeretet tanainak alapitójáé is, midőn tizenharmadmagával hirdette egész országban a szegények, elnyomottak és tudatlanok igazságát.

## Az iparos mint nevelő.

Nagy elfogultságra vallana mindnyájunk részéről, ha az iparostanoncok magaviseletével és erzületével az iskolák megfelelő koru tanulóinak e nemü tulajdonságait összehasonlitva, minden tovabbi megfontolas nélkül általánositanánk itéletünket: hogy az iskolai növendekek sokka jobbak, sokkal tisztességesebbek, mint az iparostanoncok.

Igaz, hogy az iparostanoncoknak általában véve nincs valami jó hirük neveltség tekintetében, de el kell ismernünk, hogy a középfoku tanintézetek növendekei közt is nagy szammal akadnak vasott ifjak. S ha mégis többségben vannak az ilyenek a mühelyekben, mint az iskolák padjaiban, azt nem a tanoncok másnemü lelkületében kell keresni, hanem abban a körülményben, hogy a rendszeres iskolazásban részesülő ifjuság nevelésére az iskola több gondot fordit, mint a mühely az iparostanoncokéra.

Többet is fordithat. Mert napi 6—8 órai iskolázás mellett a rendes tanulónak több és megfelelőbb alkalma van jó magaviseletre serkentő intelmet hallani és követésre méltó példát latni, mint a mühelyben, ahol bizony eleg gyakran a nem éppen gyönged érzelmü segédre van bizva nemcsak a szakmabeli oktatás, hanem a nevelés munkája is.

Kétségtelen, hogy azóta a husz esztendő óta, a mióta az iparostanoncok hetenkint néhány órát pedagógiailag képzett tanitók keze és befolyása alatt töltenek, az állapot felette sokat javult. Mert most már a segédek is, a kikkel a tanonc legtöbb idejét tölti, szintén részesültek az

## Az igazgyöngy.

Irta: Amanda.

A bölcsőben beteg gyermeke és nem menthette meg a remegő anya imája, sirása és ápolása sem. Följe hajolt, hogy saját életét lehelje gyermeke ajkára, de hasztalan, kis fia viruló rózsaarca elhervadt, csillogó szemei elhomályosultak, ajkai, melyek csak a mosolyt ismerték, komorrá váltak és a gyermek csendes lett, mint a madár, a mely elalszik. Ekkor homályba látta borulni a kék eget, elsötétülni a napot. Lelke sebzetten vergődött. bánatát szivébe rejtette.

Most nesztelen léptekkel jött ragyogó verőfényben a tengerparton. Az ő sokoldalu jellemzésével, finom lelkében a szomoruság mindig elsőségért küzdött.

A vendegek többnyire franciák és angolok voltak. Páris, London előkelősége kedves napokat töltött e kellemes üdülőhelyen, a delnek fekvő parton sütkérezve a verőfényben, élvezve a tenger üde levegőjét. A fiatal palozzo Palmi hercegnő igazi tiziani szépségével emelte a gyönyörü hölgytársaság fényét. A porosz konzulne, egy bájos fiatal hölgy — arca szep lehetett, de idő elott hervadt volt már, latszott, hogy olyan hervasztotta el, a mi a sziv mélyén lakik — első látásra vonzódott Erzsébethez, mintha közös sors kötötte volna össze lelkeiket Mert hiszen az asszonyok bánata majdnem mindig egyforma.

Esti hét órakor ebédeltek. Ebéd végével a társaság elhagyta s pompas ebédlőt s a terraszra ment, honnet gyönyörü kilátás nyilt a tengerre, megvilágitva a fehérfényü boldvilágtól, mig a kitárt ajtón a csillárok ezerfényü világossága áramlott ki. Néhányan élvezve a szép estét, sétáltak, a termek csaknem mind üresek voltak, kint időztek a terraszon, külön csoportokban. A legteljesebb összhang volt a társaság között, valamenynyinek csak egy kivánsága volt, hogy meniől jobban érezzék magukat egymás közt.

Pompás este volt; enyhe a lég, illattal tele. Erzsébet előkelő, elegáns alakja a terrasz rózsaszinü márványpárkányára támaszkodott, órahosszat hallgatta álmodozva a habok egyhangu mormolását, nézve a csillagos égboltot. A konzulné megállott mellette, kérőn, kedvesen nézett rá, mintegy mély érdeklődést eláruló kifejezéssel, e meglepő szavakkal:

— Kérem, beszéljen nekünk Magyarországról, a kegyed hazájáról.

E kérés érdekességét, pillanatnyi elámulás követte. A társaság Erzsébetre figyelt, ki engedve a kedves kérésnek, magas társadalmi rutinnal, finom, halk hangon, komoly, egyenerő szerénységgel beszélt. A francia márki, kit senki sem latott jókedvünek, zord arccal, ridegen, nagyuri kegygyel hallgatta. Erzsébet beszélt lelkesültségének egész szépségében, szellemének kimondhatatlan bűbáját árasztotta magá körül. Lehetetlen volt vele szemben hidegnek maradni. A társaság fokozódó figyelemmel hallgatta, a márki elámultan nézett a beszedes piros ajkakra, melyek még mindig beszéltek. Elmondta, hogy kevés oly nemzetet mutathat fel Európa, mint a magyar nemzet [illegible] évszázadra egy [illegible] reden keresztül maig szilardan áll. Kilenc századon keresztül folyton karddal kezében védte az előttünk járó generáció hazánkat, nem egyszer volt védbástyája Európa keletjének; az idők változtával kard es fegyver helyett tollat és ecsetet vettünk kezünkbe, mintegy megmutatva, hogy ezeket is eredménynyel és figyelmet érdemlőleg tudjuk kezelni. A mult századokban hadvezéreink vivták ki Európa elismerését, mig jelenben a tudomány azon magaslatán áll, hogy elfoglalhatja a nemzetek soraban méltó helyét. Oly fenkölt irókat és müveszeket mutat fel, kik előtt bámulattal es tisztelettel hajol meg a külföld. Hallgatói ellenállhatatlan erő által vonzatva követték hazánk erdős-berces hegyeire, hol a pasztortüzek mint csillagok fénylenek kék havasvk oldalán, a délibábos alföld aranykalászos végtelen rónairól villaghirü boragos hegyeire; a magyar tenger gyönyörü fürdőjébe, mely a világ egyik legszebb tengeri fürdője, a csodas, bübájos Balaton! Örömkönyeznek a bennünket szerető isten szemeiből . . .

Az előadas bájos egyszerüsége elragadta a magas hallgatókat. A bámulat halk morajá hangzott fel es percekig tartó taps üdvözölte. Erzsébet melabus örömmel hallgatta a körülötte levő hölgyek bókjait, majd azt vette észre, hogy a márki feléje tart, meghajtja magát könnyed, arisztokratikus mozdulattal es meleg szavakkal, tisztelettel üdvözli:

— Fogadja, kérem, nagyrabecsülésemet, nem mindennap hallani ilyen lebilincselő elbeszélést, a mi a sziveket megdobogtatná. Boldog az a

Alkalmazottak és volt alkalmazottak, mint tanuk vagy szakértők csak az adóköteles beleegyezésével hallgathatók ki. Tanuképp vagy szakértő gyanánt nem hallgathatók ki azok sem, a kik ugyanannak az adókivető-bizottságnak területén az adóköteles féllel versenyviszonyban állanak. A bizottság először a kereseti adót, azután pedig a jövedelemadót állapítja meg és végzéseit is ilyen sorrendben hirdeti ki. Ugy a tárgyalásnál jelen volt adózó, valamint az előadó köteles az iránt nyilatkozni, vajjon fellebeznek e felszólamlási bizottsághoz, vagy nem. A fellebezést néhány szóval indokolni kell. Nyilatkozni elsősorban a fél tartozik. A szóval bejelentett felebbezés indokait további 15 napon belül a pénzügyigazgatósághoz intézett bélyegmentes beadványban még bővebben ki lehet fejteni. Ha az adózó a határozatban megnyugszik, az előadó — ha csak nyomós és fontos okok fenn nem forognak — a jogorvoslat igénybevételét mellőzni tartozik. A fellebbezési jog harmadik személyeket nem illet meg.

A pénzügyigazgatóság az általa érvényesi tett kivetési lajstromot az illető községi elöljáróságnak azzal a meghagyással küldi meg, hogy azt a község (város-) házánál 8 napon át közszemlére tegye ki s az adókötelesseket a községben szokásos módon (dobszó vagy hirdetmény utján) figyelmeztesse, hogy mindazok, a kik a bizottság hstározatának kihirdetésénél jelen nem voltak és a bizottságnak határozatát magukra nézve sérelmesnek tartják, a lajstrom nyolc napi közszemlére tételének lejártát követő 15 nap alatt a felszólamlasi-bizottsághoz cimzett fellebbezésüket szóval vagy irásban a pénzügyigazgatóságnál (adófelügyelőnél) előterjeszthetik. A szóbeli felebezést e hatóság foglalja bélyegmentes jegyzőkönyvbe.

Külön végzéssel is értesittetnek az adókivetőbizottság határozatáról azok a kereseti adókötelesek, a kik nem voltak jelen a tárgyaláson és nem abban a községben laknak, melynek lajstromában kereseti adóval megrovattak: abban az esetben, ha vallomást nem adtak, vagy ha adójuk a vallomástól eltérően állapittatott meg.

A végrehajtási utasitás további részében a felszólamlási bizottságok szervezetére és eljárására vonatkozó rendelkezéseket közli s végül még a közigazgatási birósághoz intézhető panaszokkal foglalkozik.

(Vége.)

## Szomoru december.

Soha ilyen rossz december nem volt még a nyakunkon. A legfőbb szerénjá ez az iparos. nak kereskedőnek s ime a mostani december olyan szomoru, a milyenre nem emlékszik a magyar kereskedelem. Maskor ebben az időben dus aratása volt a kereskedő és iparos világnak. Tömve voltak a boltok. A segédeknek, ha tiz kezük lett volna, az is kevés lett volna. Reggeltől késő estig egy pillanat megállásuk sem volt s kereskedőknek Máskor egy jó december helyrehozta a rossz tavasz vagy még rosszabb ősz okozta károkat és kimentette a katyuból a kereskedőket.

Most pedig éppen az ellenkezőjét látjuk mindenfelé. Üresek az üzletek Nincs a ki vásároljon Nincs a ki bemereszkedjen a Főtérre homályos ablakszemekkel kibámuló üzletek grandiózus üvegtáblái mögé. Nincs penz, nincs élet, nincs forgalom. Megszünt a vasárlási hajlandóság. A kereskedők óra számra alig látnak egy-egy vendéget bemerészkedni az üzletükbe. Az is hitelbe vásárol, a nyavalyás.

A kereskedőkre rossz világ jár A hitelező védegylet egymásután jelenti be a fizetésképtelenségeket. A kir. törvényszék dróthalós fekete tábláin sürün egymasutanban jelennek meg a csődökdt elrendelő végzések kék papirra irott gyaszjelentései. Nincs elet sehol; mintha valam gonoszkedvü démon egy éjszaka elpusztitott volna minden ércből, vagy papirból készült pénzegységet.

Szomoru december. Ez lesz az igazi fekete karácsony, ha igy tart. Pedig arra, hogy ez a helyzet megjavuljon nincs semmi kilátás. Miből is táplálkozhatnek most a nyugodtság, a megbénult kereskedelmi élet uj szilárdsága? Köröskörül beborult a külpolitikai látóhatár. A levegő annyira tele van puskaporos hangulattal, hogy szinte vérszagunak érezzük minden szippantását, a minduntalan megkörnyékező háborus hirek miatt.

Északon az orosz, délen a szerb mozgolódik. A nagy szláválom holdkorosai önkivületükben már a tetőre másznak, és onnan ijesztegetik a világot, hogy jaj! mindjárt bekövetkezik a kataasztrófa . . . Elég egy ágyulövés, elég a felizgatott kedélyeknek egy parányi lángfelcsapást, egy ellenséges szuronyfelvillanását látni s már tüzbeborulnak a szenvedélyek északon és délen.

Ilyen auspiciumok között készülünk a béke és a szeretet ünnepére, a karácsonyra . . . Mintha csak a vallásos érzést akarná megcsufolni az élet a maga zord, kiméletlenül őszinte, de igazmondó cinizmusával . . .

## Karácsonykor.

Mindenkinek sok örömet,
Ajándékot, boldogságot hoz ma a Jézuska
Én is várom örvendezve,
Nekem is van kivánságom, van szivemnek álma.

Kis szobámban térden állva
Szép csendesen sóhajtozom, imádkozom érted,
A te szived vágyaival
A Jézuska kösse össze s vigye fel az égbe.

Kis Jézuskám benned bizunk,
Ugy szeretünk mind a ketten, ugy imádunk téged,
Áldd meg a mi szeretetünk
S adjál erőt, hogy mi tudjunk szenvedni is érted.

*O. P.*

# HIREK

### BÉKESSÉG!

*(B.)* Ismét megérkezett a szeretet, a békesség nagy ünnepe: a karácsony. A keresztény világ egyik legmagasztossabb, legkiválóbb ünnepe, mely meghozta az Atyaisten által előre megigért Messiást; a mikor az ige testet öltött. Örvendezett akkor az irás szavai szerint az égiekkel együtt minden földi halandó.

És ma?! Örvendezünk-e, vigadozunk-e? Dehogy! Békesség van-e ma a földön! Nincs! Hogyan is lenne?! Nem emlitjük a magunk között folyton származó surlódásokból eredő haragot; a folyton óriási módon növekvő drágaságot, mely oly sok embernek szerez szomoru karácsonyt, azonban már szó nélkül nem hagyhatjuk. Nem pedig azért, mert egyeseknél hiányzik az angyali üdvözlő szó: a *jóakarat*. Igen, azok is igy köszöntöttek: . . . békesség a földön a *jóakaratu* embereknek!

Hát még határainkon kivül?! Szép hazánkat köröskörül a békesség a szeretet ünnepein nem szuronyerdők veszik-e körül? Az ünnepi áhitatos csendet nem fegyverek zörgése zavarja-e meg?

Hát ez békesség? Hogyan lenne az, mikor a nemzetek ép ugy, mint az egyesek is a régi mondás szerint spekulálnak: nekem mindent, másnak semmit! Nem hoz ez békességet; ha pedig békesség nincs, szeretet sincs; mert a békés szivek tudnak egymáshoz vonzódva szeretetet fakasztani.

Hozza meg a most küszöbön álló karácsony a megértést mindnyájunknak szivébe; legyen szivünk, abban *szeretet*, *jóakarat* egymás iránt, ne pedig gyülölet, rosszakarat, irigység, károrvendés; akkor nyugodtan, lelki örömmel és megelégedéssel, jóleső érzéssel, ünnepi, igazi ünnepi hangulattal énekelhetjük mi is: „Dicsőség a magasságban Istennek, békesség a földön a jóakaratu embereknek!“ Akkor lesznek boldog, igazán beldog emberek, lesznek boldog nemzetek, lesz boldog Magyarország!

Ugy legyen!

— **Házasság.** Fényes esküvő volt kedden délben a szombathelyi székesegyházban: néhai *Jakab* Bodog celldömölki főszolgabiro *Mária* lánya *Csikor* Elemér szombathelyi zeneintézeti igazgatónak, *Erzsike* pedig *Korény* Gyula máv. mérnöknek esküdött örök hüséget. Az egyházi szertartást *Tóth* József dr. kananok végezte, mig az ezt megelőző polgári esketést pedig *Sinkovic* Elek szombathelyi járási főszolgabiró, kit a családhoz régi barátság fűz. A kettős esküvőt igen nagy számu érdeklődő néste végig.

— **A püspök ajándéka.** *Mikes* János gróf. megyéspüspök ezer koronát ajándékozott a Fehér Kereszt egyesület szombathelyi gyermekkorház javára.

— **Képviselőválasztók.** A központi választmány által a jövő 1913 evre, Celldömölk nagyközségben a képviselőválasztók száma 369 lett megállapitva.

— **Felmentett anyakönyvvezető-helyettes.** Vas vármegye főispánja *Jó* István anyakönyvvezetőhelyettest állásától fölmentette.

Péter-templom óriási nagyságát, mozaik képeinek nagyszerüségét az egész világ bámulja. A „Krisztus-Pilátus előtt“ a festőművészet oly terméke, hogy ehhez foghatót nem látott, melyen a felséges isteni kifejezés, a szeretet, irgalom és jóság oly csodálatos módon van egyesitve. Átadja magát a poroszlóknak, kiüriti a keserüséggel telt poharat. E kép néma vásznán csak a „feszitsd meg“ kiáltást, a főpap vádját nem hallotta, más minden előtte volt. A varásslát, melyet e festmény tett rá, hitének mély alapja. Szinte alázatosan meghajolva mert felnézni az isteni fölség által besugárzott alakra: a föld porából felemelkedett, egekbe szárnyaló művész alkothatott csak ilyent.

Mikor a vatikán könyvtáranak kincses termeit járta, a könyves szekrények sárgult lapjait látva valóságos önkivületbe jött, lelkét lekötötte az örök költészet szent mámora. Sokáig nem tudott e helytől megválni. A Museo Borgheset, a Capitoliumi képtárakat, a világnak ezeket a csodait sokáig szemlélte. Elragadtatva állt meg a „Tavasz és ősz“ cimü kép előtt. Ez a festmény maga az eszme költöisége, annyi költészet van a hideg vaszonra öntve. „Milton“, mely belső tartalom becsét illetőleg is remekmü, a világtörténet egy nagy alakját ábrázolja, a vak költőt, mikor a szellemült arccal ülve szöllyeszékében, leányainak mondatolja lelkének nagy kinceseit.

Erzsebet tizennégy napig időzött Rómában, azután Cannesbe ment. Elhatározta, hogy néhány hetet fog itt tölteni; gyenge, szenvedő idegzetét a középtenger napsugaras partján felüditeni remélte. De csalódottan nézett körül. A kép, mely előtte feltárult, éppen nem felelt meg annak, a mit képzelete eléje festett. Itt, egy zajos világvárosban, lehet-e ily környezetben kellő hangulatba jönni? Más, félreesőbb helyet keresett, mely inkább való egyedülálló fiatal hölgy számára. Génua köselében, a csendes Nerviben, mely ment minden rideg széltől, talált is ilyen megfelelő helyet. Kellemes, enyhe éghajlatu és ama kétes egyéniségek, kik feltünő fogatok és kihivó toilettek által feltünést keltenek, itt nem voltak láthatók

Mikor Nerviben léte első reggelén szobája ablakából a tündéri szép panorámát nézte, a végtelen tenger sima tükrét szellő fodrozta, balra a kék ködbe vesző Capri-sziget, jobbra a Vesuv. A gyönyörü reggel a kertbe csalta; a pálmák napfényben fürödtek, rezgő harmat csillogott a rózsák és liliomokon. Gyümölcsccsel rakott narancsfák között járt akkor ott, mikor itt nálunk havas felhők között bujkál a melegét vesztett nap. A szépség világának felragyogása volt, miről annyit álmodott. Lassan sétált, csendesen, szomoruan. Magányos sétái alatt visszaálmodta a mult édesbus emlékeit, a mi visszajárt kisérteni s mint egy álomkép vonult el előtte a lefolyt évek minden emléke: látta magát az ablaknál, egy őszi nap alkonyán, mikor először néste édes pici fia csillogó, fényes szemepárját. Mennyi fájdalom következett ezután.

(Folyt köv.)

— **Az ünnepek és az iskolák.** *Zichy* János gróf. vallás és közoktatásügyi miniszter is elrendelte most, hogy az iskolákban az ünnepek rendje marad a regi.

— **Öngyilkos csendőrörmester.** *Pálmai* Antal sárvári csendőrörmester kedden délután 2—3 óra között Celldömölk vasutállomáson a tekepálya kertben szolgálati revolverével a szive alatt ketszer meglőtte magát s rövid szenvedés után utközben mikor a kórházba szállitották meghalt. Pálmai csendőrörmester a déli órakban érkezett Celldömölk alomására, alig egy órai ott időzés után követte el végzetes tettét. Öngyilkosságról többféle hir kering, a legvalószinübb azonban az, hogy tettét pilanatnyi elmezavarban követte el. Legutóbb betegeskedett s csak mostanában tellett le 3 havi szabadsága, melyet betegség cimén kapott. Az öngyilkossá vált csendőrörmester 45 eves volt. halálát neje és három kiskoru gyermeke gyászolja.

— **Elszalasztott adóreformok.** Az uj adótörvények. melyeket a kormany 1913 évi januar hó elsején akart életbeleptetni, az adófizetők altalanos felzudulása következtében a kormany 1913. évi julius hó 1-ig elhalasztotta. A penzügyminiszter erősen ragaszkodott az uj adotörvenyekhez, lemondással is fenyegetődzött, de végre is kénytelen volt engedni.

— **Villamosvilágitás a templomban.** A szentgotthárdi ev. templomba *Wieser* József báró gyártulajdonos bevezettette ajandekképpen a villanyvilágitast és azt igen izlesesen felszereltette. Mint értesülünk, a helybeli apátsági templomban a jövő évben szintén be fogják vezetni a villanyvilágitást és a templomot is renoválni fogják.

— **Állami iskolát Sárváron.** Hétfőn délelőtt Sárvár kepviselőtestülete közgyülest tartott, melyen megjelent *Kulizsky* Ernő kir. tan. tanfe ügyelő is s melyen szóba került a régóta húzódó népiskola ügy is. Sarvárott mintegy 300 menhelyi gyermeken kivül is sok gyermek nem látogatja az iskolát — zsufoltsag miatt. A kir tanfelügyelő jóakaratu felvilágositásai után a város képviselőtestülete elhatározta, hogy 120 000 korona költséggel egy nyolc termü iskolát épit, ha az állam a tanerők fizetéséről gondoskodni fog, Az uj iskolát az áll. polgári finiskola tajékára, Gyöngyöspartjához közel épitenek, hol mindjart uj utcát is nyitanának. — Dicsőáldozatkészség ez Sarvartól ismet melyet — igen valószinü — a kormány is honorálni fog és igy a jövő tanévben az uj áll. polgári leányiskolával meg fog nyilni az uj állami népiskola is. Kuriózum képpen megemitjük, hogy az ottani neológ izraelita és az ág. hit. ev. egyházközségek elhatározták, hogy ha tényleg létesül az állami népiskola ugy ők felekezeti iskoláikat be fogják zárni, illetőleg meg fogják szüntetni és az államiba olvadnak be.

— **A kinek nincs lelkiismerete.** *Pálfi* János kemenesmagasi legény nagy rumlit csapott a Zsirai-fete vendéglőben, miközben a bor hamarosan a fejébe szállott. Eleinte csak tört-zusott, mire bicsakot rántott és mindenki legszrassal [illegible] hivására *Salamon* József közs. biró megjelent harmadmagával. A csendre intette a garázda legényt, mire az rávetette magát a birára s vállon szurta; ha a jelenvoltak nagynehezen meg nem fékezik a feldühödött legényt, ki tudja milyen veszedelem keletkezett volna még?! Most azután a helybeli kir. járásbiróság dutyijában elmélkedik tettéről, mig az igazságszolgáltatás nem véges vele.

— **Ipariskolai szakfelügyelő.** A vallás és közok. minisster a vasmegyei ipariskolák szakfelügyeletével *Greisinger* Ottó szombathelyi tanárt, *Zulavszky* Andor budapesti ipari szakiskola igazgatóját a szombathelyi ipariskola szakfelügyeletével bizta meg. A kőszegi és szombathelyi kereskedő inasiskolák szakfelügyeletével *Kirchner* Béla keresk. isk. kir. főigazgatót bizta meg.

— **Naghütelelt tojárusitók.** Dukai *Takách* Márton főszolgabiro szombaton *Spitzer* Lajos kemenessömjéni bérlő, mivel nagyon pancsolt tejet akart forgalomba hozni, 100 korona büntetésre itélte. Ugyancsak 100 koronára itélte *Kiss* Péterné izsákfai asszonyt, a ki egy kanna tejet, mielőtt egyik hazhoz bevitte volna, vizzel keverte össze. Nagyon helyesen!

— **Takarékbetétek háboru esetén.** A pénzintézetek országos egyesülete a nagyközönség megnyugtatása végett körlevelben hangsulyozza, hogy a takarekbetétek haboru esetén sincsenek veszélyeztetve, sőt a hagai konvenció értelmében még a győztes ellenfélnek sem áll jogában kezét a nép takarek beteteire rátenni.

— **A gőzgépkezelők és kazánfűtők** legközelebbi képesitő vizsgai Sopronban január 5. napján délelőtt 9 órakor a Sopron városi villanytelepen fognak megtartatni. A kellően felszerelt vizsgálati kérvények a m. kir. ker iparfelügyelőséghez küldendők Deák-ter 8.

— **Rendszabály a husmérőkre** A belügyminiszter rendeletbe utasitotta a vármegyét, hogy szigoruan ügyeljen arra, hogy a husmérést kizárólag szakemberek végezzék s ott a hol a husmérés iparengedélyt nem szakember birja, a főnök szakmunkás tartására kötelezte-sék.

— **Tavirőhivatal Ostffyasszonyházán.** Folyó hó 14-én nyilt meg Ostffyasszonyfán a táviró és ezzel régi vágya ment teljesedésbe a községnek. A távirda létezését a község állitólag Ostffy Lajos dr-nak köszönheti.

— **Kórházi ünnepély.** Megemlékeztünk arról a szép mozgalomrol, mely a szegény korházi betegek karácsonyi ünnepeit akarja elviselhetőbbé tenni. A gyüjtésnek es adakozásoknak szép eredménye léven, f. hó 23-án (hetfőn) délután 5 órakor a kórházban karacsonyi ünnepély lesz, melyre erdeklődőket is szivesen látnak.

— **Tűz.** A mult hét keddjén délután a Marcal-hidjat őrző katonák a hideg könnyebb elviselhetővé tétele céljából tüzet raktak, mitől, mivel a sátorjukhoz közel volt, az kigyuladt s a benne levő töltényt[illegible] a töltényekkel egyetemben (melyek fel is robbantak, szerencsére azonban kárt nem tettek az emberekben) s többféle felszereléssel együtt a tüz martaléka lett. A vizsgálat folyik.

— **A kertészet csodája.** Sokat irtak már a kertészet csodas fejlődéséről, sokat olvastunk a Japán kertész művészetnek bámulatos tökéjéről. De mindezek nagyobbrészt inkabb csak a szemnek, a gyönyörüségnek szolgáltak. Most egy ujabb s a gyakorlati életnek kiszámithatatlan hasznot hajtó diadalról vettünk tudomást. Es az esemény Buding Adolf billédi birtokos érdeme. Hosszas fáradozás után sikerült neki egy olyan diófajt nemesiteni, a mely korszakalkoto a kertészet terén. Es az uj gyümölcsfaj a fürtös diófa. Gazdasági előnye az, hogy a fán termő fürtök — melyek mindegyikén 4—12 dió van, majdnem olyan sürüségben nőnek, mint a rendes dió hajtások, tehát egy fa — azt is tekintve, hogy a fürtön levő gyümölcsök megfelelő nagyok — ötszörösét termi egy közönséges diófának. Es az eredmény óriási szensaciót keltett, s hogy a távolabb lakó érdeklődők, minden kétely alól mentve legyenek, Buding Adolf birtokos est a fényes kertészet eredményt 1904. év szept. 12-én 76 ügyszám közjegyzői okirattal is hitelesitette. Az azóta lefolyt években 16 diós fürtök is termettek kertjében. Eléggé nem ajánlhatjuk ezt a t. c. közönségnek, kiváltképen azoknak, a ki a kertjét szereti. A tavasszal kiadható 4—5—6 éves csemeték közül még van egy korlátolt készlet, mélyet Billéden (Torontál megyében) rendelheti meg a tulajdonos Buding Adolfnál. A fa gyors növésű, teljesen télalló gyönyörü árnyeku és gazdaságilag kiszamithatatlan [illegible]

— **Az uj schicht-naptár épp most jelent meg** E naptárt annak barátai ezuttal különös figyelemmel fogják lapozgatni, mert ebben a „Szórakozás"-nak szánt könyvecskében a szokott sok érdekfeszitő olvasmányon kivül megtalálják az 1911. évi Ceres-pályázat díjmentes „Három kép egy gyári munkás életéből" cimü elbeszélését is a mely eleven erővel s müvészi formában tárja fel a gondot és nélkulozést, a mely korunkban az összes élelmiszerek hallatlan megdrágulása következtében, oly sok vagyontalan családnál mindennapi vendég lett; de ezen elbeszélés végül azt is megmutatja, hogy vannak utak és módoszatok, a melyek segitségével a szükségből erényt lehet csinálni, sőt még takaritani is. — Még három szép közleményt tartalmaz a naptár; Az öreg Friedel szabó cimü rajzot, melyet Bernt Ferdinánd irt, a kit a nyájas olvasó már régebbi naptárakból ismer, továbbá a Miss Maud kérője cimü novella, Szomahászy Istvánnak, a kiváló irónak egyik legbájosabb elbeszélése, valamint a Boldog emberek cimü hosszabb elbeszélés, mely a gondos, ésszerűen gazdalkodó háziasszony dicséretét zengi. A naptár ezeken kivül nemcsak az 1912. évi rejtvénypályázat meglejtői között ez évi ápr. hó 20-án megtartott kisorsolás eredményét tartalmazza, hanem közli az 1913. évi 2000 koronás rejtvénypályázatot is, a mely összeg 7 fő- és 165 melléknyeremény alakjában kerül kisorsolásra a megfejtők között. A naptár utolsó oldalai a „Naptár-bacsi" részére vannak fenntartva, a ki praktikus, kipróbált tanácsokat osztogat, melyeknek a házban, udvarban és kertben, valamint az egészségápolás terén vehetjük haszmát. Minden üzletben, a mely Schicht árukat tart, mostantól kezdve ingyen kapható ezen naptár, mely egyébbként ezuttal humoros érzékkel megrajzolt cimlappal jelent meg.

— **Nincs mulatság!** nincs bál! A belső parlamenti zavarok, a háboru miatt, a pénztelenség, ifjuságunk a harctéren, arra inditották az ország nagy és kisvárosai társadalmát, hogy lemondtak bálok, estélyek, minden mulatságról. Most nem bálozni, táncolni pezsgőzni kell, hanem dolgozni, összetartani és imádkozni! a jótékony célokhoz nem kell bál, estély, melyek kiadása részben elnyeli a bevételt. Felhivásban kell a könyörületes szivekhez fordulni! kérni és kérni, nem mulatni. A hasa mindenelőtt!

Borszéki
GYÓGYÁSZATI VIZ
A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK
KIRÁLYA!

**Sirolin Roche**

**értékelése.**

Árvahás Büdingenben.

Posta Maxstadtban, 1911. IX. 2.

Örömmel értesitem, hogy a *Sirolin „Roche"* nagy szolgálatot tett nekunk, különösen influenza ellen vált be nagyon jól s nem is tudok hasonló megbetegedések ellen biztosabb szert, mint a Sirolin „Rochet." Mindenkin segitett, a ki használta.

**Mária Franciska nővér,**
**betegápolónő.**

Árvahás.

Pépinvilleben, 1911. VIII. 23.

Bátorkodunk önnel örömmel köszöni, hogy a *Sirolin „Roche"-sal* gyermekeinknél jó eredményt értünk el, a miért legnagyobb megelégedésünket nyilvánitjuk. Jó hatást tett gyermekeink köhögése és nyakfájdalma ellen, a mi nagy enyhülést és megkönnyebbülést szerzett nékik.

**Mária Leo, Józsefrendiszt nővér,**
**főnöknő.**

Brünn, 1910. szeptember.

A szünidei gyermektelep idei szezonjának lezárásakor az alulirt egyesületi vezetőség indittatva érzi magát arra, hogy tisztelettel köszönje Önnel hálás köszönetét, a miért az orvosi kezelés alatt levő gyermekeknél az Ön Sirolinja a szünidei telepen oly kedvező hatást ért el.

**A brünni szünidei** [illegible]

Úgy az ellenzék,
mint a munkapárt
megegyeznek abban, hogy egyedül
**GOTTLIEB IZIDOR**
**„Turul" ciporaktárában**
szerezheti be mindenki a legszebb és leg divatosabb cipoujdonságokat

Sági-utca

## Pályázati hirdetmény.

Celldömölk nagyközség elöljárósága egy 6 tanterm ű (egyemeletes) polgári iskola tervére ezennel pályázatot hirdet.

A munkálatok díjazására két pályadíjat tűz ki és pedig az elsőrendűnek talált tervet 250 koronával, a másodikat 100 koronával díjazza.

Felhivatnak mindazok, a kik ezen épületnek tervezési munkálataira vállalkoznak, hogy a szóbanlevő terveket hozzávetőleges költségvetéssel ellátva, a község elöljáróságához **1913. évi február hó 15-ig** feltétlenül beadják.

A tervezéshez szükséges adatokat az elöljáróság a pályázóknak rendelkezésre bocsájtja a helyszinen.

A beérkezett pályamunkák elbirálását a község magának tart a fenn és a díjazandó munkák a község tulajdonát fogják képezni.

Celldömölk, 1912. december 17.

**Lóránth Gyula** jegyző — **Szalay János** biró

**Kemenesaljai Közgaz. Hitelbank**
**(Az egyesült magyar bank mellékhelye.)**
**Celldömölk**
elfogad
**4½%**
kamatoztatással.
*Leszámitol* üzleti és magán váltókat.
*Jelzálogkölcsönöket* folyósit.
*Értékpapirok* és idegen pénznek vételét
*Folyószámla* kölcsönöket nyujt.
*A vele egyesült Hitelszövetkezet alsó kölcsönöket az könnyebb heti vissza fizetésre.*
Biztositási osztálya elfogad élet, tűz, jég, baleset, szavatossági stb. biztositásokat az Első Magyar Általános Biztositó Társ. részére

**Értesités.**

A Kemenesaljai Közg. Hitelbankkal egyesült Kemenesaljai Önsegélyző Hitelszövetkezet (Celldömölk) most alakitja meg II. (3 éves) évtársulatát. Egy üzletrész 50 fillér. Az üzletrészek jegyezhetők a Hitelbank üzlethelyiségében. A tagok egy üzletrész után 70 K kölcsönt vehetnek fel előnyös kamatfizetés és kényelmes heti visszafizetés mellett.

A jelenkor ja
anyaga az
**ASBEST-PALA.**
Elpusztithatatlan, soha javitást nem igényel. Tűzmentes, fagymentes, vizhatlan és viharálló.
**Alatta a padlás télen nem hideg, nyáron viszont nem meleg**
KÖNNYŰ, mert a befedett terület négyzetméterenkint 10 kilogram — holott a hornyolt cserépből négyzetmétere 40 kg., közönséges cserépből 65 kg., igy palafedésre a legkönnyebb tető és a legyöngébb fal is alkalmas.
**Legmesszebbmenő jótallás!**
Felvilágositást, árjegyzéket és mintát kivánatra ingyen küldünk.
**Magyar Asbest Palagyár R.-T. :: Janosháza.**
**Iroda: Zollner Bélánál Jánosháza**

**KÖHÖGÉS**
rekedtség és kurut ellen nincs jobb a
**RÉTHY-féle pemetefű cukorkánál!**
Vásárlásoknál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzás van. Az eredetinek minden egyes darabján rajta van a RÉTHY név.
**1 dobozt ára 60 fillér. Nagy doboz 1 korona**
Mindenütt kapható.

**Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.**

**Értesités.**

Alulirott közhirré teszem, miszerint Czelldömölkön a Papai-utcában levő saját házamban

**zálogintézetemet**

a hol előnyös feltételek mellett 3 hónapig kisebb-nagyobb kölcsönöket folyósitok — megnyitottam.
Tisztelettel
**Pálovits József**

**Millió**
hiteles bizonyitvány privátok és orvosoktól a
**KAISER-**
féle mellkaramelláról, mely
**Köhögés**
rekedség kurutz és nyálkásodás ellen a legbiztosabb és a legjobban ható gyógyszer.
Kapható:
*Vesztrémben*: *Incze* Kalmán. *Devecserben*: *Balogh* Mihály, *Celldömölkön*: *Biricsky* Ödön gyógyszertárában.


Nyomtatott a kiadótulajdonos „Vörösmarty"-könyvnyomda és hirlapkiadó vállalat gyorssajtóján Devecserben 1912.

XIV. évfolyam. Celldömölk, (Kiscell) 1912 december 29. [illegible]

# KEMENESVIDÉK

KÖZÉRDEKŰ FÜGGETLEN UJSAG.

(„KISCZELL és VIDÉKE“) Megjelenik minden vasárnap. („KISCZELL és VIDÉKE“)

Előfizetési ár:
Egy évre . . 8 kor. | Negyedévre . . 2 kor.
Fél évre . . 4 „ | Egyes szám ára — „
Az előfizetési kedvezmények szerint és centtől

Felelős szerkesztő
Huss Gyula

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Celldömölk, Domolk-utca, Gombás ház — Ide intézendők a lap szellemi és anyagi részét illető mindennemű küldemények.

## Karácsonyi problémák.

Ezerkilencszáztizenkét esztendővel ez előtt született meg a szeretet nagy harcosa és ennyi esztendő alatt nem tudott az emberiség felemelkedni a szeretet tanához. Halálhörgés tölti meg a vöröskereszt korházak levegőjét, s a krisztusi szeretet nevében gyógyitják őket, hogy holnap felépülvén, ujabb öldöklésre mehessenek.

Karácsony ünnep, a szeretet mementója, kritikus időben érkezett meg olyan pillanatban, hogy nyilvánvalóvá kellett válnia: irott malaszt a szeretet, nem más. A széles emberi társadalmat még nem tudta megváltoztatni. Az eszméket elfogadta az emberiség, hogy annak cégére alatt ki ki hasznot hajtson magának. A balkáni háboru is „a sanvargatott keresztény testverek felszabaditása“ cimen indult, s éppen annyira nem volt a szeretet eszméjének diadala, hanem haszonvál lalkozás, mint annak idején a keresztes hadjáratok.

Ne keressük a szeretetet a társadalomban, csak élő anomáliákra találnánk Ha a karacsonyi harangzugás még is felkelti valakiben a szeretetet áhitatát, húzódjék meg otthonában, családi körében, csukatt ajtók mögött, érezze ugy. mintha ki volna szakitva az társadalomból erre az estére, s ha az egész világa a családi szük kör lesz, talán közel tud jutni a szeretet problémájához, s elgondolhatja hogy most jönne fejlődésszerüleg sorra a nagyobb család, a falu, a város, az ország és aztán a világ testvéries együttérzése: az egy akol egy pásztor.

A családi szeretetnel tartunk csak. Egyes nagy elmék, kiváló emberek tudnak csak kinőni annak köréből. Kivételes esetekben találkozunk csak velük, kivételek ők, hogy megerősitsék a közszeretetlenség szabályait.

S és igy lesz ez sokáig. Igy kell lennie ennek mig a mai társadalmi rend fenáll. S a kik e tunya konzervatizmusból fel akarjak razni a társadalmat, azok ujitók, rombolók, felforgatók. A társadalom jól erzi magát a mai viszonyok közt, ezt halljuk, mert a szenvedők jajkiáltásait elhyomják s mert a beteg emberiség oly gyenge, hogy kiáltani sem tud s helyettük a helyzet urainak méltatlankodó szavát halljuk: félre az ujitókkal!

Bizonyára ugyanily méltó és indokolt panaszok haugzottak el nem egy magas állásu ur ajakáról, az ujitók, a rombolók és a felforgatók ellen az Ur harmincadik esztendejében Jeruzsálemben, mert ugyanily ujitás és felforgatás volt a felebaráti szeretet tanainak alapitójáé is, midőn tizennarmadmagával hirdette egesz országban a szegények, elnyomottak és tudatlanok igazságát.

---

## Az iparos mint nevelő.

Nagy elfogultságra vallana mindnyajunk részéről, ha az iparostanoncok magaviseletével és érzületével az iskolák megfelelő koru tanulóinak e nemü tulajdonságait osszehasonlitva, minden tovabbi megfontolas nelkül általánositanánk itéletünket: hogy az iskolai növendekek sokka jobbak, sokkal [illegible] az iparostanoncok.

Igaz, hogy az iparostanoncoknak általában véve nincs valami jo hirük neveltség tekinteteben, de el kell ismernünk, hogy a középfoku tanintézetek növendekei közt is nagy szammal akadnak vasott ifjak. S ha mégis többsegben vannak az ilyenek a mühelyekben, mint az iskolak padjaiban, azt nem a tanoncok masnemü lelkülletében kell keresni, hanem abban a körülményben, hogy a rendszeres iskolazasban részesülő ifjuság nevelesere az iskola több gondot fordit, mint a mühely az iparostanoncokra.

Többet is fordithat. Mert napi 6—8 órai iskolázás mellett a rendes tanulónak több és megfelelőbb alkalma van jó magaviseletre serkentő intelmet hallani és követesre méltó példát latni, mint a mühelyben, ahol bisony eleg gyakran a nem éppen gyöngéd érzelmü segédre van bizva nemcsak a szakmabeli oktatás, hanem a nevelés munkája is.

Kétségtelen, hogy azóta a huszadik esztendőtől, a mióta az iparostanoncok hetenkint néhány órát pedagógiailag képzett tanitók kese és befolyása alatt töltenek, az állapót felette sokat javult. Mert most már a segédek is, a itkkel a tanonc legtöbb idejét tölti, szintén részesültek az

---

## Az igazgyöngy.

Irta: [illegible]

A bölcsőben beteg gyermeke és nem menthette meg a remegő anya imája, sirása és ápolása sem. Föleje hajolt, hogy saját életét lehelje gyermeke ajkára, de hasztalan, kis fia viruló rózsaarca elhervadt, csillogó szemei elhomályosultak, ajkai, mélyek csak a mosolyt ismerték, komorrá váltak és a gyermek csendes lett, mint a madár, a mely elalszik. Ekkor homályba látta borulni a kék eget, elsötétülni a napot. Lelke sebzetten vergődött. bánatát szivébe rejtette.

Most nesztelen léptekkel jött ragyogó verőfényben a tengerparton. Az ő sokoldalu jellemzésével, finom lelkében a szomorusag mindig elsőségért küzdött.

A vendegek többnyire franciák és angolok voltak, Páris, London előkelősége kedves napokat töltött e kellemes üdülőhelyen, a delnek fekvő parton sütkérezve a verőfényben, élvezve a tenger üde levegőjét. A fiatal palozzo Palmi hercegnő igazi tiziani szépségével emelte a gyönyörü hölgytársaság fényét. A porosz konzulne, egy bájos fiatal hölgy — arca szep lehetett, de idő elott hervadt volt már, latszott, hogy olyan hervasztotta el, a mi a sziv mélyén lakik — első látásra vonzódott Erzsébethez, mintha közös sors kötötte volna össze lelkeiket Mert hiszen az asszonyok bánata majdnem mindig egyforma.

Esti hét órakor ebédeltek. Ebéd végével a társaság elhagyta a pompas ebédlőt s a terraszra ment, honnet gyönyörü kilátás nyilt a tengerre, megvilágitva a fehérfényü boldvilágtól, mig a kitárt ajtón a csillárok ezerfényü világossága áramlott ki. Néhányan élvezve a szép estét, sétáltak, a termek csaknem mind üresek voltak, kint időztek a terraszon, külön csoportokban. A legteljesebb összhang volt a társasag között, valamenynyinek csak egy kivánsága volt, hogy mentől jobban érezzék magukat egymás közt.

Pompás este volt; enyhe a lég, illattal tele. Erzsébet előkelő, elegáns alakja a terrasz rózsaszinü márványpárkányára támaszkodott, órahosszat hallgatta álmodozva a habok egyhangu mormolását, nézve a csillagos égboltot. A konzulne megállott mellette, kérőn, kedvesen nézett rá, mintegy mély érdeklődést elárulo kifejezéssel, e meglepő szavakkal:

— Kérem, beszéljen nekünk Magyarországról, a kegyed hazájáról.

E kérés érdekességét pillanatnyi elámulás követte. A társaság Erzsébetre figyelt, ki engedve a kedves kérésnek, magas társadalmi rutinnal, finom, halk hangon, komoly, egnyerő szerénységgel beszélt. A francia márki, kit senki sem látott jókedvünek, zord arccal, ridegen, nagyuri kegygyel hallgatta. Erzsébet beszélt lelkesültségének egesz szépségében, szellemenek kimondhatatlen bűbáját árasztotta maga körül. Lehetetlen volt vele szemben hidegnek maradni. A társaság fokozódó figyelemmel hallgatta, a márki elámultan nezett a beszedes piros ajkakra, melyek még mindig beszéltek. Elmondta, hogy kevés oly nemzetet mutathat fel Európa, mint a magyar nemzet, melg annyi elnyomás dacára egy évszázadon keresztül folyton karddal kezében védte az előttünk járó generáció hamvait, nem egyszer volt védbástyája Európa keletjének; az idők változával kard es fegyver helyett tollat és ecsetet vettünk kezünkbe, mintegy megmutatva, hogy ezeket is eredménynyel és figyelmet érdemlőleg tudjuk kezelni. A mult századokban hadvezéreink vivták ki Europa elism-ését, mig jelenben a tudomany azon magaslatán áll, hogy elfoglalhatja a nemzetek soraban méltó helyét. Oly fenkölt irókat és müveszeket mutat fel, kik előtt bámulattal es tiszteletteel hajol meg a külföld. Hallgatói ellenállhatatlan erő altal vonzatva követték hazánk erdős-berces hegyeire, hol a pasztortüzek mint csillagok fenylenek kék havasok oldalán, a délibábos alföld aranykalászos végtelen rónairól villaghirü boragos hegyeire; a magyar tenger gyönyörü fürdőibe, mely a vilag egyik legszebb tengeri fürdoje, a csodas, bűbájos Balaton! Örömkönyez a bennünket szerető isten szeméből.

Az előadas bájos egyszerüsége elragadta a magas hallgatokat. A bámulat halk morajá hangzott fel es percekig tartó taps üdvözölte. Erzsébet melabus örömmel hallgatta a körülötte levő hölgyek bókjait, majd azt vette észre, hogy a márki feléje tart, meghajtja magát könnyed, arisztokratikus mozdulatal es meleg szavakkal, tisztelettel üdvözli:

— Fogadja, kérem, nagyrabecsülésemet, nem mindennap hallani ilyen lebilincselő elbeszélést, a mi a sziveket megdobogtatná. Boldog az a

iparosiskola jótéteményeiben, tehát ezek is szelidültek, okosodtak, müvelődtek, finomultak, tehát már példájuk utján is eredményesebben folynak be a tanonc jellembeli irányitására, mint annak előtte, az akkori iskolázatlan, a nyers, a durva segédek társaságában.

Ma már minden városban van az iparosságédeknek önképzőkürük, ahol a szellemi továbbképzés mellett, nemcsak ártatlan és olcsó szórakozást találnak üres óráikban és nemcsak a lebujok testet és lelket ölő kártékony levegőjétől vannak megóva, hanem ahol az összetartozandóság, a kollegialitás, a testvériség nemes érzése is ápolva lesz ifju és fogékony lelkükben.

Ezt a nevelést már a tanoncévekben meg kell kezdeni. S ez a fontos és nemes feladat első sorban a mester feladata.

Tudjuk mindnyájan, hogy a régi iskola csak tanitott, de keveset nevelt. Az iskolázásnak mai modern iránya azonban megköveteli, hogy ne csak a tantárgyat tanitsa az iskola, hanem az erkölcs és érzelem nemesitésével is foglalkozzék, azaz hogy neveljen is.

Erre a célra a rendes iskoláknak meg is vannak a maguk eszközei: az intézeti ünnepek, az alkalmi figyelmeztetések, a fegyelmi szabályok és vallásoktatás keretébe tartozó erkölcsi irányitás.

És mégis mindez nem volna elegendő, ha a család a maga nagy befolyásával nem jönne az iskola segitségére. Csak e ket tényező együttes, egybehangzó müködése hozhatja meg a kivánt sikert és eredményt.

Az iparostanoncnak családi gondozását a mühely, illetőleg a mester, mint atyahelyettes kell, hogy átvegye. Reá tehát nemcsak az ipari szakképzés, hanem erkölcsi nevelés, jellemképzés tekintetében is komoly feladat vár; ha saját karának jövendő érdekét is szivén viseli.

Mert hiszen minden iparos érzi és tudja, hogy saját testületének méltán megkivánt megbecsültetése e testület egyeseinek szakmabeli ügyességétől és társadalmi magatartásától függ. Feladata tehát kettős: iparának minél tökélete sebben való elsajátitása (ez egyéni érdeke is, mert jobb munkást kap) és munkásának, a kiből később szintén munkaadó lesz, kellő irányban való nevelése.

Ha a legtöbb mester oktató feladatának oly kifogástalanul meg tud felelni, hogyne tudná erkölcs és jelemnevelői feladatát is teljesiteni.

Hisz ehhez nem sok kell. Nem kell egyéb, mint alkalomadtán a tanoncot tisztességes maga viseletre figyelmeztetni és igazságos szigorral büntetni, ha erre szükség van.

Ezzel a nevelési munkával segitségére lesz az iskolának és tanoncaban a jóravaló hajlamokat megérleli és őt a társadalomban való könnyebb és biztosabb mozgasra képesiti. Az iparosnak sokféle emberrel kell érintkeznie s egy jó nevelésben részesült tanoncból olyan férfiu válik, a ki mindenféle helyzetben feltalálja maga s ezzel saját magat es erdekét mozditja elő.

Nem tudom lehetne e az iparostanonc nevelését negativ irányban már a felvételnel megkezdeni az által, hogy a jelentkezőket jól meg kellene válogatni. Csak friss gondolkozásu, tehát mindenre fogékony ifjakat kellene tanuloul alkalmazni. A korlátolt szellemi képességüek hadd maradjanak a mezei, vagy más, durvabb munkánál. Mert az iparosnak nemcsak mestersegéhez kell értenie, hanem tarsadalmi szerepet is be kell töltenie. Vagyis minden iparos ugy szakmaképzett, mint müvelt, jonevelésü ember legyen. Ennek utját mar egyengessük a tanoncnál.

Borszéki
GYÓGY és ÜDITŐVIZ.
A SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVIZEK
KIRÁLYA!
Főraktár Celldömölkön: Gayer Gyulánál

A jelenkor legjobb tetőfedő anyaga az
ASBEST-PALA.
Elpusztithatatlan, soha javitást nem igényel. Tüzmentes, fagymentes, vizhatlan és viharálló.
**Alatta a padlás télen nem hideg, nyáron viszont nem meleg**
KÖNNYÜ, mert a befedett terület négyzetméterenkint 10 kilogram — holott a hornyolt cserépből négyzetmétere 40 kg., közönséges cserépből 65 kg., igy palafedésre a legkönnyebb tető és a leg gyöngébb fal is alkalmas.
**Legmesszebbmenő jótallás!**
Felvilágositást, árjegyzéket és mintát kivánatra ingyen küldünk.
**Magyar Asbest Palagyár R.-T. :: Jánosháza.**
Iroda: Zollner Bélánál Jánosháza

## Vaszary Kolos bucsuja.

A javadalmárol és érseki méltóságáról lemondott Vaszary Kolos biboros hercegprimás, a ki diszes egyházi méltóságától végérvényesen január elsején válik meg, most adta ki pásztorlevelét, a melyben papjaitól és hiveitől elbucsuzik. A pásztorlevelet igy vezeti be:

— Testi erőmnek napról-napra való megfogyatkozása arra inditott, hogy az esztergomi érseki székről lemondjak s Szentséges Atyánktól, X Pius pápától ezen lemondásomnak elfogadását kérelmezzem. Ő szentsége kegyes volt folyó évi október hónap 27-én eléje tervesztett alázatos esedezésemnek helyt adni s engem jövő évi január hónap elsejétől kezdődő hatálylyal az esztergomi érseki főegyházmegye kormányzatától felmenteni. A jelzett napon felhomlik köztem és az esztergomi érseki főegyházi között létesült kötelék, feloldódik a jegyesi viszony melyre nagynevü elődeim örökségével léptem s én megszünök főpásztora lenni az érseki főegyházmegyének. A válás órája közeleg. Elbucsuzom tehát tőletek, Tisztelendő Testvéreim és Kedves fiaim, kik gondterhes főpásztori munkámban mindenkor változatlan hüségü és fáradhatatlan munkásságu segitőtársaim voltak; elbucsuzom tőletek is, Krisztusban Szeretett Hiveim, kik bensőséges kegyelettel ragaszkodtatok hozzám s a kik az irányomban érzett jóságnak annyi megható tanujelét adták, hogy valóban fölemelő viszonzast kellett tapasztalnom annak a hő szeretetnek, melylyel mindenkit közületek lelkemre öleltem és állandóan imámba foglaltam.

A pásztorlevél ezután önérzetesen bár, de nemes szerénységgel rámutat arra, hogy a távozó hercegprimás minden időben erejéhez és hitéhez képest igyekezett megoldani a sulyos feladatokat, a melyek reá hárultak. Majd köszönetet mond összes segitő társainak s ezután való munkájukra az ég áldását kéri. Imaszerü könyörgését igy fejezi be:

Minden szeretet, engedelmességet, bizalmat és ragaszkodást pedig, melyet eddig irányomban kimutattatok, vigyetek most megsokszorozva az ujj Főpásztor elé, ki az Apostoli Szentszéknek s Ő felségnek egyező akaratából az Ur nevében hozátok jő Utolsó kérésem, melyet hozzátok intézek, Tisztelendő Testvéreim és Krisztusban szeretett Hiveim: emlékezzetek meg rólam jóindulattal s imádkozzatok értem, hogy az én édes Megváltóm maradjon továbbra is erőm és segitségem s egykor adja meg nekem a végső állhatatosság és boldog kimulás nagy kegyelmét. Én pedig viszovt állandóan kérni fogom boldogságtokért az Istent" A mi Urunk Jézus Krisztus malasztja veletek" s „az én szeretetem mindnyájatokkal Krisztus Jézusban. Amen.

Budapest, 1912. december 19.

*Kolos*
bibornok, érsek.

Magyarország, mert hölgyeinek szive valódi igazgyöngy! . . .

Komolyan, szomoruan hallgatta a fiatal hölgy, csak szemei sugároztak mélyreható fénynyel, mely jelezte a benne lakó óriási lelkierőt. Mintha kiméletet kereső csengés volna a sötét szemekben, akár egy szende gyermek, mintha csak azt mondta volna: E kitüntetés voltaképen hazámnak szól, melyet megismertettem. Szivesen tettem, mert általa is egy fénysugár derült nemzetemre . . .

Palmi hercegnő kedves szavakkal mondá el neki, hogy a következő nyáron Budapestre megy és a Balaton fürdőiben fog időzni. A fiatal élénk Clifton lordné, a konzulné és az egész társaság érdekesen kedves kilátásba helyezte magyarországi utját.

Erzsébet elérzékenyült, szeme könnyel telt meg. Lelkét édes érzés hatotta át: a legkedvesebb jelenség volt, a mit csak láthat az ember.

Hazautazása előtt magyar estélylyel lepték meg. Mikor a virágokkal diszitett, fényesen kivilágitott terembe lépett, a zene egy szép magyar ábrándra csodás bübájjal rázendült, a dallamok a legmegragadóbb ellentéttel hol busan, hol vigadva csendültek fel. A büvös zene magával ragadta, erőt talált, hogy leküzdje szomoru bánatát és mosolyogjon. Mámoritó pillanata volt, a szépséges hercegnő hizelgő szavakkal fogadta. A ragyogó fényárban, virágok és zene hangjai közt egy óriási fehér bokrétát nyujtott át, a melyhez kegyes mosolyát is hozzáadta. A fiatal hölgy finom mozdulattal meghatottan köszönetet intett fejével, de könnyed mozdulatát megkötötte az izgalom. A dallamos hangba egy kis rezgés vegyült s ugy érezte, mintha minden tagja felindultan reszketne, a mely csendes és tiszta örőm édességét hagyta hátra szivében.

Mikor szerényen elvonulva szobájába tért, édes nyugalom fogta körül. A hanghullámok fürdőjében üdülést talált, élvezte a zene bámulatos hangjait, melybe szivek, csillagvilágos alföldi éjszaka, balatoni hullámkacagás, susogó berek téli bánata, esti harmatban fürdő virágillatos levegő zsongott. Egyik dal követte a másikat, egyik szebb, duzzadóbb, mélyebb, mint a másik, de ugyanaz a fajta. Csengve, csattogva szállt ki a szárazfa hurjai közül csodás melységü hang, a busongó fájdalomnak sirása. Árpád nemzetének büszkesége, hullámosan áradó hangjai szinte himnusszerü, mint a nemzet óriási szive lüktetése; könnyezve sóhajt, felszáll az ég felé, tisztán mint egy ima: „Mézet adj Tokaj borába, buzát a föld ugarába!"

Oly gyengéden, annyi érzéssel és bánattal szóltak e hangok, mint egy vigasztalan, néma fájdalom zokogása. Elrabolta az éjszakai szellő és Erzsébet szobájába áradt be az ablakon. Abránd szárnyain követte a büvös hangokat, odaszállt a ragyogó terembe. Lelkében fény, érzés, derü volt. Szive tiszta, jó, nemes, a hangulatok rózsás ködében a fátyolt illatból és napsugárból szőtte, ébren álmodott.

Eszébe jutottak Garai szavai:

Magyar nőnek születtél, áldd érte sorsodat,
Magyar nőnek születni nagy és szép gondolat!

# HIREK

## Pillanatfelfévételek.

### KOLDUSBOT.

Csak ez következhetik. Koldusbot. A teljes tönkrejutás. Nincs remény a viszonyok javulására. És meg csak azt sem tudjuk, hogy csöppentünk bele e réttenetes állapotba. Nem előny most már még a fix jövedelem sem, hiszen olyan a drágaság, hogy a legszükségesebbre sem telik. Az ipar, a kereskedelem az utolsókon van, senki sem fizet, még a testületek és hivatalok sem fizetnek.

Naponta olvassuk a fizetésképtelen cégek listáját. És az nem csak az illető nyomoruságа. Nagy udvara van egy ilyen fizetésképtelenségnek. A gyárosok első sorban károsodnak. És itt eszünkbe jut, hogy mire jó a magyar ipart nem pártolni. Hadd veszitsen külföldi gyáros is!

Ugy-e szomoru vigasztalás!

Azután jövök én, meg te, a fizetésképtelen cég adósai, a kik haromsoros felszólitást veszünk kézhez, hogy X. Y, fizetésképtelen cég követelését három nap alatt annál is inkább fizessük meg, mert . . . Honnan, miből? Kenyérre kell a garas.

A bankok legnagyobb része 8 percenttel dolgozik és legalább 20 százalék törlesztést követelnek. Honnan, miből? Uj kölcsön? Haha! Az ma nincs. Nincs négyezer korona egy tehermentes jó házra! Nincs.

A kinek pár garasa van. görcsösen ragaszkodik hozzá. Dehogy venne, dehogy rendelne érte valamit.

Pangás az egész vonalon és — világháboru fenyeget! Még csak ez hiányzik! De nem is kell — a vilaghaboru. Elég egy általános mozgositás, a mely milliókba kerül. Milliókba, a melyet nekünk kell meg fizetni. Honnan, miből?

És még ha elvisznek katonának, háboruba! Ki gondoskodik családunkról, mi lesz az üzletemmel, mühelyemmel? Megszüntem adóalany lenni. Ki fizeti meg a háboru, a modern háboru rettenetes kiadásait?

Nekem nem kell a szandzsák! És mit bánom én az adriai kikötőt!

---

— **Az uj hercegprimás adománya** Folyó hó 21-én a Zichy Nandor emlékmü végrehajtóbizotsága gyülést tartott Bpesten, melyen *Csernoch* János dr hercegprimás lendületes beszédben bejelentette, hogy Zichy Nándor gróf kegyeletes emlékének méltó megörökitésére . . . kis épitendő templom céljaira *százezer koronával* járul hozzá.

— **A kis Jézus és — Hollósi apát.** Egy kis leány levelet irt e héten a kis Jézusnak s azt továbbitás végett *Hollósi* Rupert dömölki apát ur kezeihez juttatta. A jószivü apát elmosolyogta magát, csakugyan eljárt a dologban és nagy csomó cukorkát és süteményt küldött a kis leánynak — Jézuskától.

— **Uj cimeres püspök.** A király *Horváth* István vasvár—szombathelyi székeskáptalani nagyprépost a zakulmi cimzetes püspöki cimmel tüntette ki. A királyi kegy eme megnyilvánulása mely az általánosan tisztelt és szeretett nagyprépostot érte, vármegyeszerte jóleső örömöt és megelégedést keltett.

— **Uj segédjegyző.** Magyargencs községben a segédjegyzőválasztást dec. 20-án töltötték be A számos pályázó közül *Biró* Jenő tásslánfai segédjegyzővel töltötte be az állást a képviselőtestület.

— **Megalakult** a Magyar Vöröskereszt Egyesület celldömölki fiókja a mult vasárnap délután a városháza tanácstermében, a mikor megválasztották a tisztikart is. Elnök *Hollósi* Rupert apát, társelnök özv. *Sőgyén-Marich* Ferencné, alelnök *Pletnits* Ferenc dr. ügyvéd és dukai *Takách* Mártonné, titkár *Scheiber* Zsigmond dr. ügyvéd, jegyző *Mersich* Jenő járási számvevő, gondnok *Németh* Sándor, orvos *Király* János dr. A 144 taggal megalakult fiók még választottt 24 tagu választmányt. A megalakitásban igen nagy fáradsággal, küzdelemmel vett részt dukai *Takách* Márton főszolgabiró, kinek érdeme tulajdonképpen, hogy oly gyorsan és szép számu taggal alakulhatott meg a celldömölki fiók.

— **Választások az iparkamaránál.** A soproni kereskedelmi és iparkamarának mult csütörtökön rendes közgyülése volt, a melyen a kamara belés kültagjai rendkivül nagy számmal jelentek meg. A nagy érdeklődés az adókivető bizottsági tagok megválasztásának szólt. A kamarai kerületben 29 adókivető bizottság alakitandó s igy a kamarának 78 rendes és 78 póttagot kellett választana. A kezgyülés az elnökségnek a helyi érdekeltségekkel folytatott tárgyalásain alapuló jelöléseit egyhangulag elfogadta. Celldömölkről megválasztottak: Rendes tagok: Honig Károly vállalkozó, Szalay József cipészmester. Póttagok: Blettler L. Pál rőföskereskedő, Simon Sándor lakatosmester.

— **Ellopott ezredpénztár.** A Szombathelyen állomásozó ezred pénztárát, melyben 27 ezer K volt, eddig ismeretlen tettesek e hó 13-án elopták A lopást csak a mult szombaton vették észre. A csendőrség és rendőrség erélyes nyomozást inditott, a tettesek azonban ezideig nem kerültek meg.

— **Hirtelen halál.** *Krampacher* József 80 éves aggastyán Gyöngyösszőllősről hétfőn hajnalban Szombathelyre ment hogy a «rorátén» részt vegyen Nem érkezett azonban el a templomba, mert utközben szivszélhüdés érte és meghalt.

— **Uj kikötő a Balatonon.** A földmivelésügyi ministérium jóváhagyásával és 30.000 korona hozzájarulásával *Balatonszemesen* uj kikötő épül. A község 150 kézinapszámmal, Somogy vármegye 4000 koronával járul hozzá, mig a területet *Hunyady* János gróf ingyen adja.

— **Szurkáló cselédek.** Nem messze Celldömölktől van Hajmát-puszta, melynek bérlője *Huchthausen* Frigyes, ki hétfőn az istálójában a cselédeknek utána nézett az etetésnél; egyik cselédje, *Farkas* József éppen akkor ütötte-verte az egyik tehenet, a miért gazdaja alaposan megpirongatta. A béres feleselt, majd felkapta a keze ügyébe eső vasvillat és Huchthausen felé szurva, annak arcán mély sebet ejtett. A hamarosan értesitett csendőrök a jómadarat letartóztatták és átadták a biróságnak, a hol majd megtanitják a gazdája iránt tatozó móresre és az állatvédelemre. Huchthausen sebe mély, de nem életveszélyes.

— **Állomás megnagyobbitás.** A határszélen fekvő Gyanafalva vasut állomás a megnövekedett forgalom miatt már nem felel meg az igényeknek. Az üzletvezetőség már régen sürgeti a gyanafalvai állomás kibővitését, mig végre a legujabb javaslat szerint az állomás megnagyobbitásának költségeire illetékes helyen 160.000 koronát előirányoztak. A megtartott szemlén véglegesen megállapitották a beruházás tervét és a munkálatokat már kora tavasszal megkezdik.

— **Fényirda áthelyezés.** *Szabó* Jakab helybeli jónevü fényképész, fényirdáját a mult héten a Ferenc József utcába helyezte át Lapunk mai számában található hirdetésére ezennel felhivjuk olvasóink figyelmét.

— **Posta és a háboru.** Az európai Törökországban fekvő török postahivatalokkal — Konstantinápoly kivételével — a nemzetközi postautalvány, értéklevél, értékdobozés csomagforgalom szünetelvén, a posta és távirda vezérigazgatóság felhivta az összes postahivatalokat, hogy további intékedésig a fenti helyekre postautalványokat, értékleveleket, értékdobozokat és csomagokat szállitásra el ne fogadjanak.

— **A tolvaj bűne.** A mult szombaton egy orthodox zsidó érkezett Szombathelyre, a ki könyöradományokat gyüjt a palesztinai szegény hitsorsosoknak. Az öreg a vonaton megismerkedett egy hitsorsossal s a mikor Szombathelyre értek, együtt vettek ki lakást. A szentéletü öregnek első dolga volt, hogy a templomba menjen, azalatt odahaza a hitsorsos feltörte a ládáját s az összegyüjtött pénzt — mintegy 130 koronát ellopta s azzal megszökött. A rendőrség keresi a bünöst.

— **Borkezelési tanfolyam Budafokon.** Az okszerü pincekezelésre vonatkozó ismeretek terjesztése végett a budafoki pincemesteri tanfolyam igazgatósága az önnálló nagyobb szőllőbirtokosok és gazdatisztek számára Budafokon pincemesteri tanfolyam helyiségeiben 1913. évi január 14 tól 25-ig időleges borkezelési tanfolyamot rendez. Ugyancsak időleges tanfolyamot rendez a budafoki pincemesteri tanfolyam igazgatósága a kisbirtokosok és vincellérek részére is. Ez a tanfolyam február hó 3-tól 15-ig tart s a hallgatókkal első sorban az okszerü pincekezelés gyakorlati tudnivalóit ismertetik meg. Mindkét tanfolyam dijmentes. Ellátásukról azonban a hallgatók maguk tartoznak gondoskodni. Egy-egy tanfolyamra csak korlátolt számban veszik föl a jelentkezőket. De a jelentkezők számához képest esetleg több tanfolyamot is tartanak. Részletes felvilágositásért a budatoki pincemesteri tanfolyam igazgatóságához kell fordu'ni.

— **Eltünt kocsmáros.** A rossz viszonyok úgy látszik kihatottak a korcsmák menetére is, a mint ezt egy szombathelyi vendéglős példája mutatja. Neubauer József vendéglősnek jómenetelü üzlete volt a Kiralyi és Faindy Ferenc utcák sarkán. A forgalom azonban az utóbbi időben megcsappant, bevétele mind kevesebb és kevesebb lett s a hitelezők hiába várták a fizetést. Neubauer ekkor gondolt egyet: korcsmáját eladta s a pénzzel együtt szépen meglépett Szombathelyről, maga után hagyva a sok adósságot A hitelezők egy darabig nyugodtan várták, ámde most miután látják, hogy Neubauer még életjelt sem ad magáról, a rendőrségnél feljelentést tettek ellene.

# HANGULATOK.

## Kétségek közt.

Sirtam! . . . kétségbeesett fájdalommal s miért? . . . miért? Hisz én vig, bohó, mély érzés nélküli leány vagyok; kacagok, mulatok, szóval boldog vagyok. Azt mondják az emberek, az ismerősök. És mégis sirtam, mégis zokogtam szent Karácsony várva-várt, büvös éjjelén. Ugy örültem e szép estének, kiszineztem bohó szivem érzésével csillogónak, vidámnak; megjön a kis Jézuska, lesz szép karácsonyfám és én ujra gyermek leszek . . . Igaz lett! A karácsonyfát magam diszitettem, de a vidám érzés helyett zokogott a lelkem, — fájt szegénynek valami névtelen érzés — az arcom — az mosolygott Nem szabad mutatnom, hogy mennyire fáj az élet, nem szabad sirnom, mert azt nem értenék az emberek — hisz én boldog vagyok! . . .

—

Multak a percek . . . A gondolataim pillangószárnyon messze-messze jártak, egy képzelt világ gyönyörü virágos utain. Szegény, szegény pillangó, de fájt visszajönnöd ide a valóságba. Itt bánt mindenki és mosolyognod kell! . . . Éjfélkor mentünk hozsannával köszönteni a kis Jézuskát. A templomban, mikor az orgona bugó hangja megszólalt s a fülembe csengett gyermekkoromból ismert ének, akkor a szivem megtelt titkos, forró óhajtással, testem megremegett s a könnyeim végigfolytak imára kulcsolt kezeimen, én hagytam letörletlenül. Hiába akartam gondolni másra, vidám farsangra, zenés bálra, a lelkem boruja nem oszlott széjjel, a pohár csordult ig telt és zokogtam halkan, remegve, térdre hull va az éjféli mise alatt. Pedig nekem sirnom se m szabad, mert boldog vagyok! . . .

—

Igy vergődtem én a boldognak álmodott karácsony-éjen. Szivem sajgott, eszme eszme ellen harcolt, a legyőzött helyett jön másik s én ujra reménykedem, ujra álmodozom egy boldog, vidám Karácsonyról, a mikor az arcom derüje nem tákar zokogó, vérző lelket, nem lesz álarc, vidáman köszönthetem én is a kis Jézuskát. Istenem, hányszor siratom még el addig az ábrándjaimat, szegény szivem hányszor vergődik fájdalmával szótlanul, némán . . . Oh, csak szabadna sirnom, akkor sokkal jobb volna! . . . Bizom, imádkozva, hogy egyszer mégis csak meghallgattatik forró könyörgésem s igazán boldog lesz egy szomoru lelkü, de vidám aren leány . . .

*P.*

Úgy az ellenzék,
mint a munkapárt
megegyeznek abban, hogy egyedül
**GOTTLIEB IZIDOR**
**„Turul" ciporaktárában**
szerezhető be mindenki a legszebb és leg divatosabb cipőujdonságokat

Ságl-utca

**Kemenesaljai Közgazd. Hitelbank**
(Az ezüstök magyar bank mellékhelye.)
**Celldömölk.**
Betéteket elfogad
4 ½ %
kamatoztatással.
*Leszámítol* üzleti és magán váltókat.
*Jelzálogkölcsönöket* folyósít.
*Értékpapírok* és idegen pénzek vételét és eladását eszközli.
*Folyószámla* kölcsönöket nyujt.
*A vele egyesült Hitelszövetkezet olcsó kölcsönöket ad kényelmes heti vissza fizetésre.*
Biztositási osztálya elfogad élet, tüz, jég, baleset, szavatossági stb. biztosi tásokat az Első Magyar Általános Biztosító Társ. részére

**Értesítés.**
A Kemenesaljai Közg. Hitelbankkal egyesült Kemenesaljai Önsegélyző Hitelszövetkezet (Celldömölk) most a akitja meg II. (3 éves) évtársulatát. Egy üzletrész 50 fillér. Az üzletrészek jegyezhetők a Hitelbank üzlethelyiségében. A tagok egy üzletrész után 70 K kölcsönt vehetnek fel előnyös kamatfizetés és kényelmes heti visszafizetés mellett.

**Fényirda áthelyezés.**
Van szerencsém Celldömölk és vidéke n. é. közönségének ezennel szives tudomásul adni, hogy az évek óta a Kossuth Lajos u. ban fennállott
**fényképészeti műtermemet**
áthelyeztem a *Ferenc József* utcába, a *kösegyházi* iroda közvetlen közelébe, *saját telepemre.*
Midőn a n. é. közönségnek ez szives tudomásul adni szerencsém van, hálás köszönetet mondok az irántam évekén át tanusitott szives, jóakaratu pártfogásáért s kérem, hogy szives támogatásával jövőben is tiszteljen meg, mert ugy kiérdemelni, ugy mint eddig, a jövőben is legfőbb törekvésemnek fogom ismerni.
Kiváló tisztelettel
**Szabó Jakab**
fényképész.
Celldömölk Ferenc József utca.

**Értesítés.**
Alulirott közhirré teszem, miszerint Czelldömölkön a Papai utcában levő saját házamban
**zálogintézetemet**
— a hol előnyös feltételek mellett 3 hónapig kisebb-nagyobb kölcsönöket folyósitok — megnyitottam.
Tisztelettel
**Pálovits József**

**Millió**
hiteles bizonyitvány privátok és orvosoktól a
**KAISER-**
féle mellkaramelláról, mely
**Köhögés**
rekedség kataruss és nyelvkésedés ellen a leghiztosabb és a legjobban ható gyógyszer.
Kapható:
*Veszprémben*: *Incze* Kalmán. *Devecserben*: *Balogh* Mihály, *Celldömölkön*: *Bisiczky* Ödön gyógyszertárában.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

**Sirolin "Roche"**
biztos hatásu tartós köhögésnél, a légutak **hurutainál**, hörghurut és **asthmánál**. **Influenza** és **tüdőgyuladások** után a jóizü Sirolin "Roche"-al való **hosszabb** kura megvéd az összes **ártalmas** következményektől. *SIROLIN „Roche" oldólag és fertőtlenitőleg hat; elősegiti az étvágyat és emésztést.*
Sziveskedjék a gyógytárakban határozottan Sirolin "Roche"-t kérni

Nyomatott a kiadótulajdonos „Vörösmarty" könyvnyomda és hirlapkiadó vállalat gyorsajtóján Devecserben 1912